

Lean Wash Center® X2

Kezelői kézikönyv

sorozatszám X2-01-00001



Cikkszám HU28277

Granuldisk mint gyártó fenntartja a termékek változtatási jogát.

Esetleges nyomdahibáért nem felel.

www.granuldisk.com

Tel. +46 40 671 50 60

Tartalom

GÉPEKRE VONATKOZÓ EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	5
1 Általános leírás és biztonság	7
1.1 Megjegyzések és figyelmeztetések	7
1.2 Műszaki adatok	10
1.3 SIMpel – könnyű hozzáférés az információkhoz	13
2 Használat	17
2.1 Kezelőpanel	17
2.2 Elindítás és kezelés	18
2.3 A mosogatnivalók betöltése	22
3 Felhasználói beállítások	25
4 Napi tisztítás	27
5 Hibaikonok és hibaelhárítás	31
5.1 Hibaikonok a kijelzőn	31
5.2 Hibaelhárítás	33
6 Jegyzetek	35

GÉPEKRE VONATKOZÓ EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Eredeti

2006/42/EC irányelv, II. melléklet 1A

Gyártó (és adott esetben meghatalmazott képviselője):

Képviselő:

Granuldisk

Cím:

Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

Ezennel kijelenti a következőket

A gép típusa:

Mosogatóberendezés vendéglá-
tóipari konyhák számára

A berendezés száma:

X2 Lean Wash Center®

Megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv követelményeinek.

Megfelel a következő EK irányelvek alkalmazandó követelményeinek:

2014/35/EU, LVD

2014/30/EU, EMC

A következő harmonizált szabványok alkalmazásával:

EN 60335-2-58:2017

EN 60335-2-58:2005/A12:2016

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN 61000-6-2:2019

EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012

A következő egyéb szabványok és előírások alkalmazásával:

SS-EN 1717:2000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult:

Név:

Staffan Stegmark

Cím:

Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

Aláírás:

Hely és dátum:

Malmö, 2021.10.11

Aláírás:



Név:

Mikael Samuelsson

Beosztás:

Vezérigazgató

1 Általános leírás és biztonság

1.1 Megjegyzések és figyelmeztetések



MEGJEGYZÉS

Az X2 Lean Wash Center® egy univerzális mosogatási megoldás kereskedelmi konyhák számára, amely edények, evőeszközök és poharak, valamint edények, serpenyők és tárolóedények mosogatására szolgál.

Ennek a kézikönyvnek a témája az X2 Lean Wash Center® berendezés megfelelő használata.

A Granuldisk azt ajánlja, hogy a kézikönyvet figyelmesen olvassák el, és ügyeljenek az X2 Lean Wash Center® megfelelő üzembe helyezésére és használatára.

Az X2 Lean Wash Center® berendezés teljes élettartama során gondoskodni kell arról, hogy a kézikönyv rendelkezésre álljon.

A Granuldisk nem vállal felelősséget a kézikönyv utasításainak figyelmen kívül hagyásából eredő károkért vagy sérülésekért.

A felhasználó nem végezhet semmilyen javítási vagy karbantartási munkát a mosogatógépen. A szervizelést és a karbantartást képzett és felhatalmazott személyzetnek kell elvégeznie.

A mosogatógéphez szükséges bármilyen segítséget csak felhatalmazott személyzet nyújthat.

Kizárólag eredeti alkatrészeket használjon, ellenkező esetben a kiadott termékgarancia és a gyártó felelőssége érvényét veszti.

A gépet olyan kereskedelmi konyhákhoz tervezték, ahol a hőmérséklet minimum 5°C és maximum 35°C között van.

A mosó- és öblítőszernek a termékkel történő kezelésével és használatával kapcsolatban lásd a vegyianyag gyártójának útmutatóját. Használjon kiváló minőségű termékeket a legjobb mosogatási eredmény érdekében. A mosó- és öblítőszerrel kapcsolatban a szervizkönyvben is tájékozódjon.

A vegyszerek kezelésekor használjon védőkesztyűt és védőszemüveget.

Eredeti használati útmutató

**FIGYELEM!**

A készülék használata során a következő alapvető szabályokat kell betartani:

- Soha ne érintse meg a készüléket nedves kézzel vagy lábbal.
- Soha ne használja a készüléket mezítláb.
- Ne helyezze a készüléket olyan munkahelyre, ahol vízpermet vagy fröccsenés érheti.
- Ne nyúljon pusztá kézzel tisztítószeret tartalmazó vízbe. Ha véletlenül ez történik, azonnal alaposan mosson kezet folyó víz alatt.

**FIGYELEM!**

A mosogatógép professzionális gép. Csak felnőttek és felhatalmazott személyek használhatják. Beszerelését és javítását kizárólag képzett technikus végezheti. A gyártó elhárít mindennemű felelősséget, amely a helytelen használatból, karbantartásból vagy javításból ered.

A mosogatógépet nem használhatják gyermekek vagy olyan személyek, akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy olyanok, akik nem részesültek megfelelő képzésben vagy nincsenek megfelelő felügyelet alatt.

**FIGYELEM!**

A mosogatógépet csak és kizárólag emberi élelmiszer-maradványokkal szennyezett poharak, edények és főzőedények mosogatására tervezték.

Ne használja benzinnel vagy festékkel szennyezett tárgyak mosására. Ne mosson acél- vagy fémdarabokat, törékeny tárgyakat vagy olyan anyagból készült tárgyakat, amelyek nem bírják a mosási folyamatot. Ne használjon savas vagy lúgos maró hatású vegyszereket, oldószereket vagy klór alapú tisztítószereket.

**FIGYELEM!**

A berendezés forró vízzel üzemel. Fennáll a forrázás veszélye!

Ne nyissa ki a fedelet, miközben a gép működik. A mosogatógép biztonsági berendezéssel van felszerelve, amely azonnal leállítja a gépet, hogy elkerülje a vízszivárgást, ha a fedelet véletlenül kinyitják.

**FIGYELEM!**

Ne tegyen semmit a fedél tetejére.

Ne álljon a gépre, nem arra tervezték, hogy megtartsa az emberek súlyát.

**ELECTRICAL**

Ne használjon vizet az elektromos részekben keletkezett tűz oltására.

**MEGJEGYZÉS**

A gép tisztításakor gondosan kövesse a 4., Napi tisztítás című fejezetben található utasításokat.

1.2 Műszaki adatok

Általános

Kivitel	Kompakt és sokoldalú főzőedény-edénymosogató berendezés
	Rozsdamentes acél főzőedénymosó kosár – Polipropilén edénymosó kosár – Polipropilén üvegárumosó kosár
Külső méretek	Ma x Szé x Mé (nyitva, 860 mm asztalmagasság)
	1950 mm x 655 mm (+ fogantyú 100 mm) x 745 mm (+ fogantyú 95 mm) (Szabvány szállítás)
	1950 mm x 655 mm (+ fogantyú 100 mm) x 785 mm (+ fogantyú 95 mm) (opcionális automatikus fedélemelővel)
	2125 mm x 655 mm (+ fogantyú 100 mm) x 785 mm (+ fogantyú 95 mm) (EcoExchanger opcióval)
Tömeg (üres / tele)	138 / 178 kg (kézi tetőemelős változat)
	150 / 190 kg (opcionális automatikus tetőemelős változattal)
	160 / 200 kg (opcionális EcoExchanger változattal)
	168 / 208 kg (opcionális automatikus tetőemelős és EcoExchanger változattal)
Tartály térfogata	30 liter
Térköz	430 mm
Öblítővíz mennyisége	2,6 liter
Mosogatóvíz hőmérséklete***	60 °C
Öblítővíz hőmérséklete***	85 °C
Hangnyomásszint	< 64 dB(A) ISO 11203

PROGRAMOK ÉS KAPACITÁS

Főzőedény-mosogató üzemmód	6 perc (leégett főzőedények)
	3 perc (főzőedény)

Edénymosogató üzemmód	2 perc (tányérok, evőeszközök, edények) 1 perc (poharak)
EcoExchanger (opcionális)	30 másodperccel meghosszabbítja a mosogatási ciklust.
Kapacitás programonként (főzőedény-mosogató üzemmód)	1 edény Ø 450 x Ma 380 mm-ig vagy kisebb méretig – 1 GN 1/1 200 mm mélységgel vagy kisebb – 2 GN 1/1 65 mm mélységgel
Kapacitás programonként (edény-mosogató üzemmód)	18 lapostányér vagy 12 mélytányér Ø 240 mm – 25 pohár/bögre Ø 90 mm
Indítási idő (feltöltés és fűtés)	9 perc 55 °C-os belépő víz hőmérséklet esetén
Vízcsere ideje	5 perc 55 °C-os belépő víz hőmérséklet esetén

ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS

Tápfeszültség**	380 / 400 / 415 V / 3 fázis + nulla ~ / 50 Hz 230 V / 3 fázis + nulla ~ / 50 Hz
Biztosíték	16 A (400 V) 32 A (230 V)
Frekvencia	50 Hz
Maximális kimeneti teljesítmény	10 kW
Edénymosó szivattyú	1,5 kW
Mosogató szivattyú	1,1 kW
Öblítőszivattyú	0,18 kW
Mosótartály fűtése*	8 kW
Öblítőtartály fűtése*	8 kW
A ház védeettségi besorolása	IPX5****

VÍZCSATLAKOZÁS

Vízkeménység/csatlakozó	Teljes keménység: < 4 °dH (7 °fH, 70 PPM) Bemeneti tömlő ¾"-os anyával 2–5 bar
-------------------------	--

SZELLŐZÉS ÉS LEFOLYÓ

A helyiségbe kibocsátott hő (teljes/ 5,8 kW / 2,1 kW / 3,6 kW
érzékelhető/látens)

A helyiségbe kibocsátott hő EcoEx- 4,9 kW / 2,1 kW / 2,8 kW
changer használata esetén (teljes/
érzékelhető/látens)

Leeresztés Lefolyótömlő Ø 28 mm – 1,5 m

Vízvezetési kapacitásigény 50 l / perc

Lefolyóvíz hőmérséklete 65 °C

Leeresztő-szivattyú maximális 800 mm
emelési magassága

Leeresztő-szivattyú 40 W

MOSÓ- ÉS ÖBLÍTŐSZER

Folyékony mosószer és öblítőszer
adagoló perisztaltikus szivattyúkkal
az X2 Lean Wash Center®-be
integrálva

* Nincs egyidejűleg használatban

** Az adott egység konkrét adatai az egység adattábláján vannak
feltüntetve.

*** Gyári beállítások. A beállítások a helyi szabványoknak megfelelően
módosíthatók.

**** Ne tisztítsa a gépet nagynyomású vízzel.

**MEGJEGYZÉS**

*Az X2 Lean Wash Center® telepítését a nemzeti szabályozá-
soknak megfelelően kell elvégezni. Az X2 Lean Wash Cen-
ter® egy 2 méter hosszú elektromos kábellel van szerelve,
amelyet egy tápfeszültséget megszakító, jóváhagyott esz-
közhöz kell csatlakoztatni. A tápfeszültséget megszakító
eszközt külön kell beszerezni.*

1.3 SIMpel – könnyű hozzáférés az információkhoz

Annak érdekében, hogy a kezelő könnyebben megtalálja az egységgel és annak használatával kapcsolatos információkat, van egy QR-kód a X2 Lean Wash Center® gépen.

A matrica a fedél jobb alsó sarkában található.



- 1 Olvassa be a matricán található QR-kódot.

Lásd: Fig. 1 *QR-kód a matricán*



Fig. 1 QR-kód a matricán

- 2 A QR-kód beolvasásakor a következő menübe lép.

(Vegye figyelembe, hogy a felhasználói felület a használt eszköztől függően változhat).

Lásd: Fig. 2 Menü

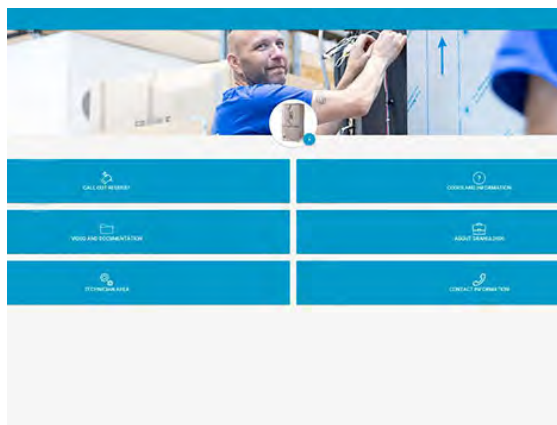
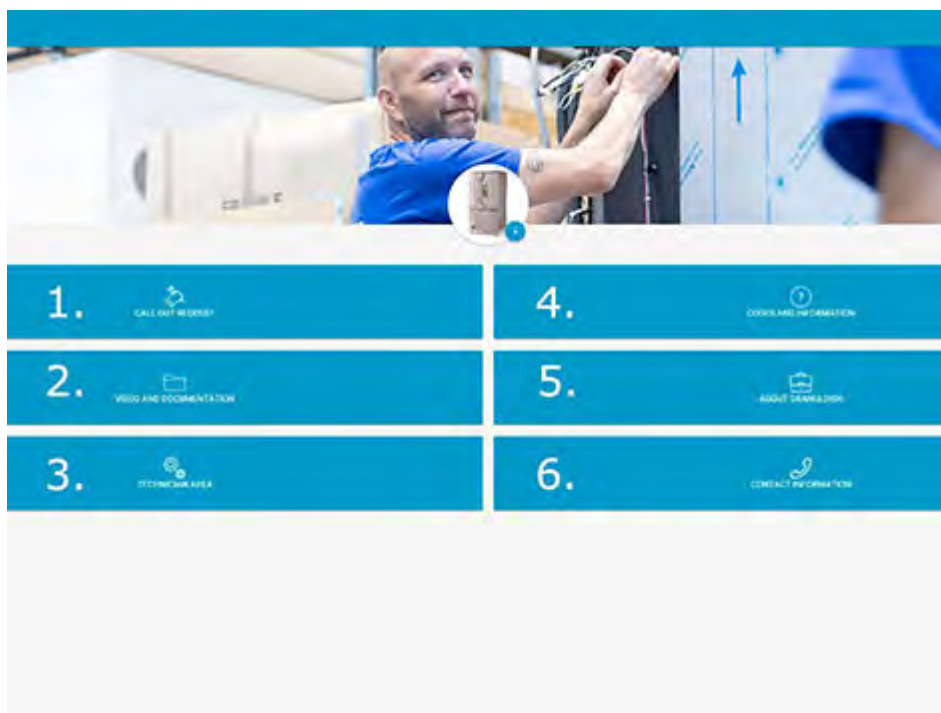


Fig. 2 Menü

- 3 Válassza ki a nyelvet a jobb felső sarokban. Az alapértelmezett nyelv az angol.

A különböző mezők ismertetése:

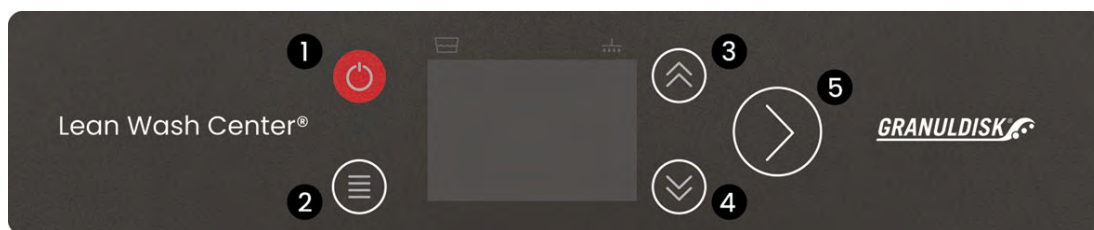


1. HÍVÁSKEZDEMÉNYEZÉS	Szervizhívást kezdeményezhet a géphez
2. VIDEÓ ÉS DOKUMENTÁCIÓ	Felhasználói kézikönyvek és videók a tartozékokról/napi tisztításról
3. SZERELŐI TERÜLET	Csak szerelőknek/szervizpartnereknek
4. KÓDOK ÉS INFORMÁCIÓK	Hibakódok listája

5. A GRANULDISKRŐL	Link a Granuldisk weboldalára
6. ELÉRHETŐSÉGEK	A szervizpartner elérhetőségei

2 Használat

2.1 Kezelőpanel



1. BE/KI
2. MENÜ – a felhasználói beállítások megadása
3. FEL nyíl – a kijelzőn felfelé váltáshoz
4. LE nyíl – a kijelzőn lefelé váltáshoz
5. MEGERŐSÍTÉS

2.2 Elindítás és kezelés

- 1 Kapcsolja be az elektromos főkapcsolót.

A kijelző világít, és „KI” módba vált.

Automatikus fedél esetén: a fedél leereszkedik a kalibráció érdeklében.

- 2 Nyomja meg és tartsa le-
nyomva a BE/KI gombot a bal
felső sarokban. A kijelző világít,
az X2 Lean Wash Center® el-
kezd feltöltődni vízzel, vala-
mint mosó- és öblítőtartály
felmelegszik a megfelelő
hőmérsékletre.

Automatikus fedél esetén: a
fedél felemelkedik és nyitva
marad a töltési és melegítési
fázisban.

A töltési és melegítési idő kb.
9 perc 55 °C-os vízbemeneti
hőmérséklet esetén.

A MEGERŐSÍTÉS gomb sárga a
töltési és melegítési fázisban.

Lásd: Fig. 3 Feltöltés vízzel

- 3 Az X2 Lean Wash Center® ké-
szen áll a működésre, ha a
MEGERŐSÍTÉS gomb zöldre
vált.

Lásd: Fig. 4 Az X2 használatra
kész



Fig. 3 Feltöltés vízzel



Fig. 4 Az X2 használatra kész

- 4 Válassza ki a mosási programot a FEL és LE gombok segítségével.

Az X2 Lean Wash Center® 2 mosási móddal rendelkezik. Hogy melyik aktiválódik, az attól függ, hogy melyik kosár van betöltve.

1.

- Üvegáru – 1 perc
- Főzőedények – 3 perc

2.

- Edények – 2 perc
- Leégett főzőedények – 6 perc

Lásd: Fig. 5 Üvegáru/Főzőedények és Fig. 6 Edények/Leégett főzőedények



MEGJEGYZÉS

Ha az X2 Lean Wash Center® rendelkezik EcoExchanger opcióval, minden ciklushoz 30 másodpercet kell adni.



Fig. 5 Üvegáru/Főzőedények

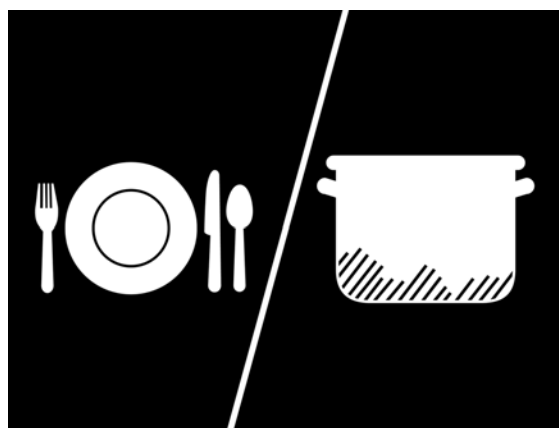


Fig. 6 Edények/Leégett főzőedények

- 5 Az X2 Lean Wash Center® elindítható:

- **Az automatikus fedél esetén:** A pedálmechanizmus használatával vagy a MEGERŐSÍTÉS gomb megnyomásával.

Lásd: Fig. 7
Pedálmechanizmus

- **Kézi működtetésű fedél esetén:** a kezelőnek a fedelet manuálisan kell leengednie.



Fig. 7 Pedálmechanizmus

- 6 Amikor az X2 Lean Wash Center® működik, a kijelzőn megjelenik a mosási ciklus visszaszámlálójá, és a MEGERŐSÍTÉS gomb kékre vált.

Lásd: Fig. 8 Visszaszámlálás



Fig. 8 Visszaszámlálás

- 7 Ha nem éri el az öblítési hőmérsékletet, a mosási fázis addig folytatódik, amíg el nem éri a megfelelő hőmérsékletet (85°).

Lásd: Fig. 9 Hőstop

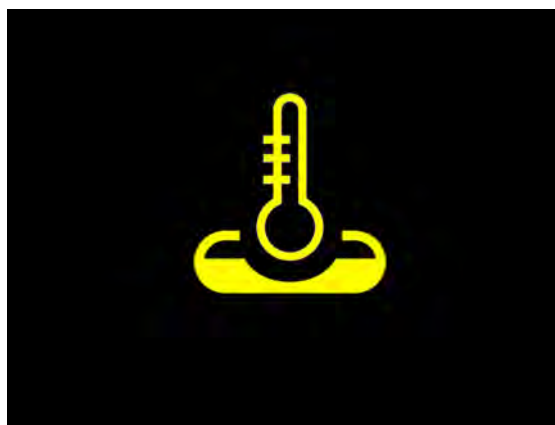


Fig. 9 Hőstop

- 8 A program befejeződött, ha a MEGERŐSÍTÉS gomb zöldre vált.

- **Automatikus fedél** – a fedél automatikusan felemelkedik.
- **Kézi működtetésű fedél** – emelje fel a fedelet kézzel.

- 9 Ha vízcserére van szükség, nyomja meg és tartsa le nyomva a BE/KI gombot, és a lefelé mutató nyíllal válassza ki a „Water change” (Vízcsere) lehetőséget.

Lásd: Fig. 10 Válassza a Water change (Vízcsere) lehetőséget

Erősítse meg a MEGERŐSÍTÉS gomb megnyomásával.



Fig. 10 Válassza a Water change (Vízcsere) lehetőséget

A tartály leürítése, feltöltése és ismételt felmelegítése körülbelül 5 percet vesz igénybe.



MEGJEGYZÉS

Ha az egységet 20 percig nem használják (ezt az időt a Technicians (technikusok) menüből lehet beprogramozni), készenléti üzemmódba lép, és alacsonyabb hőmérsékletet tart az energiatakarékosság érdekében. A módból való ki lépéshez nyomja meg bármelyik gombot, vagy nyissa fel a fedelet.



Fig. 11 Készenléti mód

2.3 A mosogatnivalók betöltése

Tegye az edényeket, serpenyőket és tárolóedényeket a speciálisan kialakított főzőedénykosárba.

Kapacitás: 2 GN 1/1 65 mm mélységgel vagy 1 GN 1/1 200 mm mélységgel vagy kisebb.

Lásd: Fig. 12 Főzőedénykosár 2 GN 1/1

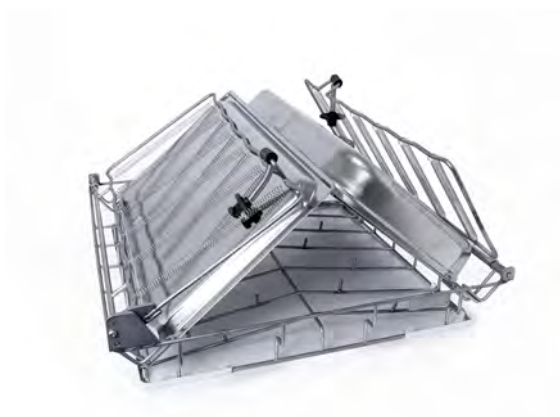


Fig. 12 Főzőedénykosár 2 GN 1/1

A főzőedénykosárba 1 GN 1/1 és egy fazék vagy kisebb edények helyezhetők.

Lásd: Fig. 13 Főzőedénykosár 1 GN 1/1 edénnyel és egy fazékkal

Lásd: Fig. 14 Főzőedénykosár 1 GN 1/1 edénnyel és kisebb tárolóedényekkel



Fig. 13 Főzőedénykosár 1 GN 1/1 edénnyel és egy fazékkal



Fig. 14 Főzőedénykosár 1 GN 1/1 edénnyel és kisebb tárolóedényekkel

A főzőedénykosárba egy nagy fazék helyezhető.

Kapacitás: Fazék $\varnothing$ 450 mm-ig, 380 mm magasságig

Lásd: Fig. 15 Főzőedénykosár egy nagy fazékkal



Fig. 15 Főzőedénykosár egy nagy fazékkal

A táányérok a szabványos, 500 x 500 mm méretű edénykosárba tegye.

Kapacitás: 18 lapos vagy 12 mélytányér $\varnothing$ 240 mm

Lásd: Fig. 16 Edénykosár



Fig. 16 Edénykosár

A poharakat és bögréket a szabványos, 500 x 500 mm méretű üvegárukosárba tegye.

Kapacitás: 25 pohár/bögre $\varnothing$ 90 mm

Lásd: Fig. 17 Üvegárukosár



Fig. 17 Üvegárukosár

3 Felhasználói beállítások

- 1 A User settings (Felhasználói beállítások) menübe lépéhez tartsa lenyomva a MENÜ gombot 3 másodpercig.

Válassza ki a módosítani kívánt paramétert a nyilakkal felfelé és lefelé történő lépéssel.

Erősítse meg választását a MEGERŐSÍTÉS gombbal.

Lásd: Fig. 18 Menü



Fig. 18 Menü

2 Dátum és idő módosítása

Válassza a Clock (Óra) lehetőséget a User settings (Felhasználói beállítások) menüben a MEGERŐSÍTÉS gombbal.

Válassza ki a módosítani kívánt paramétert. A nyilakkal mozoghat fel és le

A módosítandó paraméter zöld színnel jelenik meg.

Módosítsa az értéket (sárgával látható) a nyilakkal.

Erősítse meg választását a MEGERŐSÍTÉS gombbal.

A menüből való kilépéshez: nyomja meg a BE/KI gombot.

3 A háttérvilágítás kikapcsolása

Válassza a Backlight (Háttérvilágítás) lehetőséget a User settings (Felhasználói beállítások) menüben a MEGERŐSÍTÉS gombbal.

Módosítsa az értéket (sárgával látható) NO (Nem) beállításra a nyilakkal.

Erősítse meg választását a MEGERŐSÍTÉS gombbal.

A menüből való kilépéshez: nyomja meg a BE/KI gombot.

4 A csengő kikapcsolása

Válassza a Buzzer (Csengő) lehetőséget a User settings (Felhasználói beállítások) menüben a MEGERŐSÍTÉS gombbal.

Módosítsa az értéket (sárgával látható) NO (Nem) beállításra a nyilakkal.

Erősítse meg választását a MEGERŐSÍTÉS gombbal.

A menüből való kilépéshez: nyomja meg a BE/KI gombot.

5 **Nyelv váltása**

Válassza a Language (Nyelv) lehetőséget a User settings (Felhasználói beállítások) menüben a MEGERŐSÍTÉS gombbal.

Módosítsa az értéket (sárgával látható) a nyilakkal.

Erősítse meg választását a MEGERŐSÍTÉS gombbal.

A menüből való kilépéshez: nyomja meg a BE/KI gombot.

4 Napi tisztítás

- 1 Az X2 Lean Wash Center® készüléket a bal felső sarokban található BE/KI gomb megnyomásával ürítheti ki. Válassza a „Switches off” (Kikapcsol) lehetőséget a kijelzőn, és nyomja meg a MEGERŐSÍTÉS gombot.

A kijelzőn megjelenik az üres gép szimbóluma, és elindul a 20 másodperces visszaszámlálás.

Lásd: Fig. 19 Az X2 Lean Wash Center® készülék kiürítése



Fig. 19 Az X2 Lean Wash Center® készülék kiürítése

- 2 Ha aktiválni szeretné az öntisztító programot, nyomja meg ismét a MEGERŐSÍTÉS gombot. A kijelző jobb felső sarkában megjelenik az öntisztítás szimbóluma.

Lásd: Fig. 20 Öntisztítás szimbólum

Az X2 Lean Wash Center® ürítése körülbelül 3 percet vesz igénybe.



Fig. 20 Öntisztítás szimbólum

- 3 Vegye ki a tartályrácsot (A), és vegye ki a szűrőt (B).

Lásd: Fig. 21 A tartályrács és a szűrő eltávolítása



Fig. 21 A tartályrács és a szűrő eltávolítása

- 4 Vegye ki a két szűrőt a tartály alján.

Lásd: Fig. 22 A szűrők eltávolítása



Fig. 22 A szűrők eltávolítása

- 5 Öblítse le és tisztítsa meg a szűrőket és a tartályrácsot.

Lásd: Fig. 23 A szűrők és a tartályrács tisztítása



Fig. 23 A szűrők és a tartályrács tisztítása

- 6 Helyezze vissza az összes alkatrészt a helyére.

- 7 Törölje le a tartály széleit egy nedves ruhával.

Lásd: Fig. 24 A tartály széleinek letörlése



Fig. 24 A tartály széleinek letörlése

- 8 Az X2 Lean Wash Center® készen áll a következő adagra.

Hagyja nyitva a fedelet, hogy a levegő keringhessen.

**MEGJEGYZÉS**

Ne hagyja bekapcsolva az X2 Lean Wash Center® készüléket, ha hosszabb ideig nem használja, vagy ha a kezelő nem tudja közvetlenül felügyelni.

**MEGJEGYZÉS**

Ha az X2 Lean Wash Center® készüléket hosszabb ideig nem használja, ki kell üríteni a mosó- és öblítőszer-adagolót, hogy elkerülje a kikristályosodást és a szivattyú károsodását. Távolítsa el a feltöltőcsöveket a mosó- és öblítőszer-tartályokról, és áztassa be őket egy tiszta vízzel teli edénybe. Futtasson le néhány mosási ciklust, és teljesen ürítse ki a gépet. A befejezéshez kapcsolja ki a fő ki/be kapcsolót és zárja el a vízcsatlakozó csapot.

5 Hibaikonok és hibaelhárítás

5.1 Hibaikonok a kijelzőn

HIBAICONOK	JELENTÉS	MEGOLDÁS
	Alacsony vízszint a mosótartályban.	Ellenőrizze a hálózati vízcsatlakozást. Nyomja meg a MEG-ERŐSÍTÉS gombot a számláló visszaállításához. Ha a probléma a ki- és bekapcsolás után is fennáll, hívjon műszaki segítséget.
	Alacsony vízszint az öblítőtartályban.	Ellenőrizze a hálózati vízcsatlakozást. Ha a probléma a ki- és bekapcsolás után is fennáll, hívjon műszaki segítséget.

	A mosó- vagy öblítő-tartály hőmérséklet-érzékelőjének rendellenessége vagy törése.	Kapcsolja ki, majd újra be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, hívjon műszaki segítséget.
	Magas vízszint a tartályban.	Ellenőrizze, hogy nincs-e akadály a lefolyócsőben. Ellenőrizze, hogy a leeresztőszivattyú megfelelően működik-e. Nyomja meg a MEG-ERŐSÍTÉS gombot a számláló visszaállításához. Kapcsolja ki, majd újra be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, hívjon műszaki segítséget.

5.2 Hibaelhárítás

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	LEHETSÉGES MEGOLDÁS
A hálózati tápellátási jelzőfény nem kapcsol be.	A hálózati tápellátás nincs csatlakoztatva.	Ellenőrizze az elektromos hálózati csatlakozást.
A mosási ciklus nem indul el.	A gép még nincs feltöltve.	Várjon, amíg a MEG-ERŐSÍTÉS gomb zöldre vált.
Rossz mosási eredmény.	A szűrőkarok eltömődtek, vagy a vízkő akadályozza őket. Nincs elegendő vagy nem megfelelő a mosószer vagy az öblítőszer. A kosarak nincsenek megfelelően behelyezve. Túl alacsony a mosási hőmérséklet. A beállított ciklus nem megfelelő.	Szerelje szét és tisztítsa meg a szűrőkarokat. Ellenőrizze a mosószer/öblítőszer típusát és koncentrációját. Helyezze be megfelelően a kosarakat. Ellenőrizze a hőmérsékletet – ha túl alacsony, hívjon műszaki segítséget. Válasszon hosszabb programot.
Elégtelen öblítés.	A fúvókák eltömődtek, vagy a vízkő akadályozza őket.	Szerelje szét, és tisztítsa meg a fúvókákat.
A poharak és az evőeszközök foltosak.	Az öblítőszer nem megfelelő, vagy nincs megfelelően adagolva. 4 °dH feletti vízke ménység vagy magas oldott sótartalom.	Ellenőrizze az öblítőszer-tartályt és azt, hogy az megfelelő-e a hálózati víz típusára. Ha a probléma továbbra is fennáll, hívjon műszaki segítséget.

Víz a tartályban leeresztés után.	A lefolyócső nincs megfelelően elhelyezve, vagy részben eltömődött.	Ellenőrizze, hogy a cső és a mosogatógép lefolyója nincs-e eltömődve, és hogy a lefolyó nincs-e túl magasan elhelyezve. A legnagyobb magasság 800 mm. Ellenőrizze a szitákat a gépben.

6 Jegyzetek
